

Porównanie tłumaczeń Liczb 34:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	To są imiona ludzi, którzy rozdzielą wam ziemię: Eleazar, kapłan, i Jozue, syn Nuna.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Oto imiona ludzi, którzy rozdzielą wam ziemię: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oto imiona mężczyzn, którzy rozdzielą wam ziemię: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Teć są imiona mężów, którzy wam podziela w dziedzictwo ziemię: Eleazar kapłan, i Jozue, syn Nunów.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Te są imiona mężów, którzy wam ziemię podziela: Eleazar kapłan i Jozue, syn Nun,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Oto imiona ludzi, którzy wam podziela ziemię: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	To są imiona mężów, którzy wam rozdzielą ziemię: Kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Oto imiona ludzi, którzy podziela dla was ziemię: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	„Oto imiona ludzi, którzy przeprowadzą podział ziemi, która stanie się waszą dziedziczną własnością: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	- Oto są imiona mężów, którzy podziela ziemię pomiędzy was: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	To są imiona ludzi, którzy obejmą dla was ziemię w dziedzictwo: Elazar kohen i Jehoszua, syn Nuna.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це імена мужів, які розділять вам землю: Елеазар священик і Ісус син Навина.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto imiona mężów, którzy rozdzielą wam ziemię: Kapłan Elazar i Jezus, syn Nuna.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	”Oto imiona mężów, którzy podziela wam tę ziemię w celu wzięcia jej w posiadanie: kapłan Eleazar i Jozue, syn Nuna.